

# Kasutusmanual



Palun esitage kasutusjuhend lõppkasutajale pärast paigaldamist.



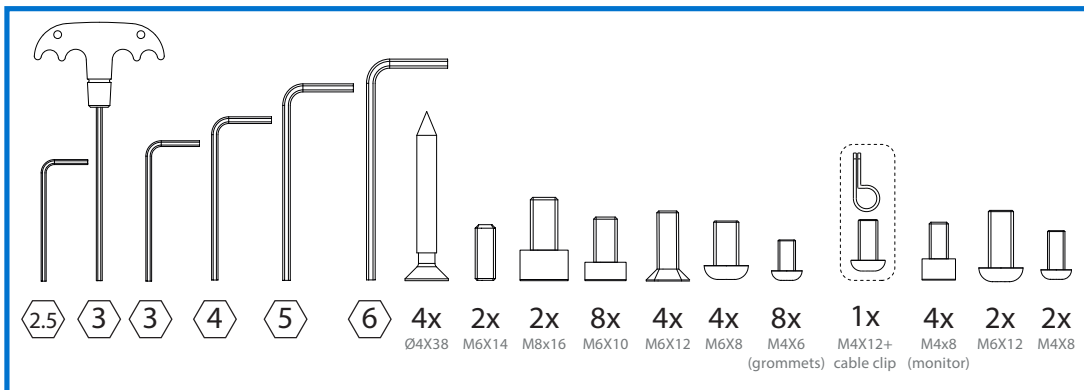
Paigaldamist ja hooldust peab teostama kvalifitseeritud tehniline personal, järgides käesoleva kasutusjuhendi montaaži - ja hooldusjuhiseid (vt spetsiaalset peatükki “Montaaž” ja “Hooldus”).

**Reprodutseerimine, kopeerimine või tõlkimine, isegi väljavõtete vormis, on keelatud ilma Multix Solutions S.r.l. eelneva loata.**

## MONTEERIMISJUHEND



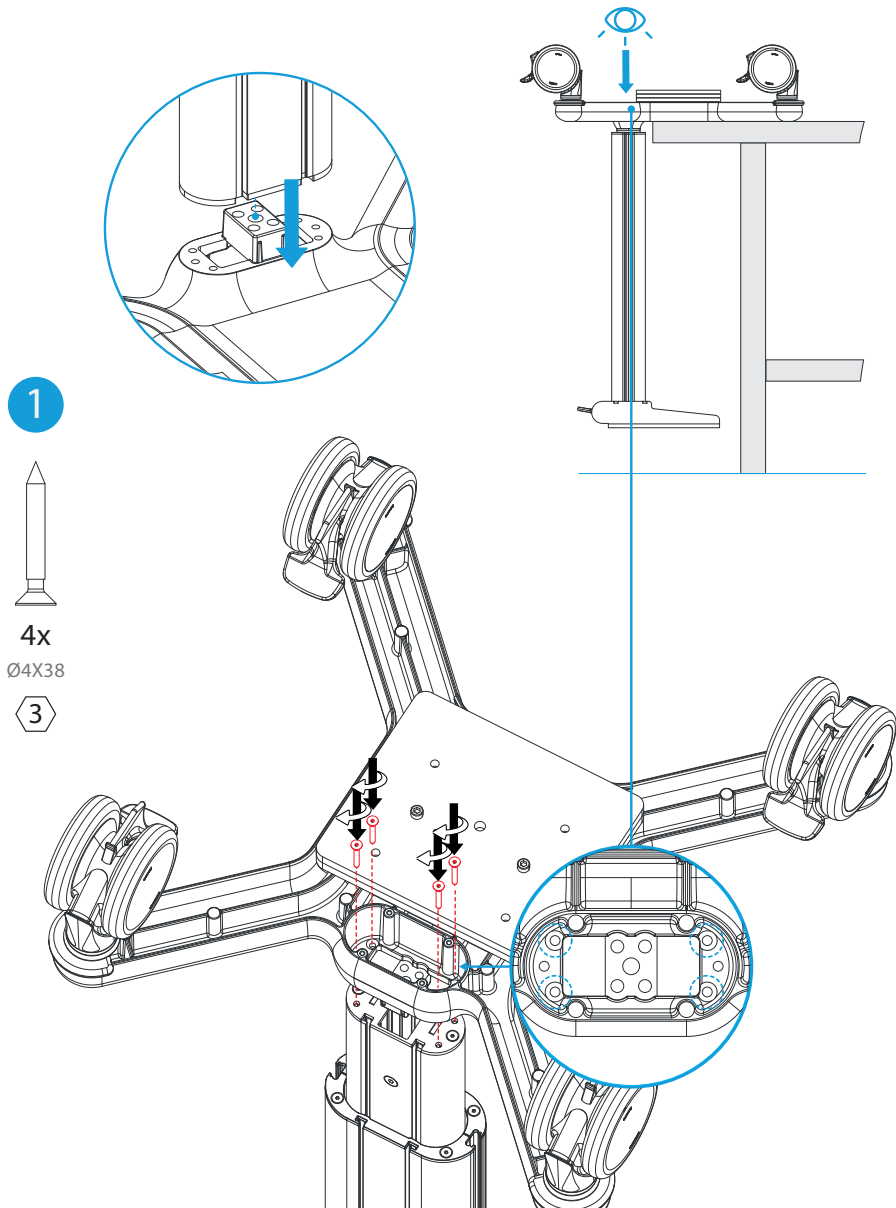
Trolley X1T on I klassi meditsiiniseade vastavalt VIII lisa klassifitseerimiseeskirjadele ja kannab märgistust „CE” vastavalt meditsiiniseadmete määrusele (MDR) (EL) 2017/745. See vastab standardile IEC 60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2020 ja täidab eespool nimetatud meditsiiniseadmete määruse I lisa üldised ohutus- ja toimivusnõuded.



## MONTEERIMISJUHEND

### 000CNSX1T - X1T TROLLEY

- Kui on olemas lisatarvikuid, vaadake enne käru kokkupanekut nendega seotud juhiseid.



2



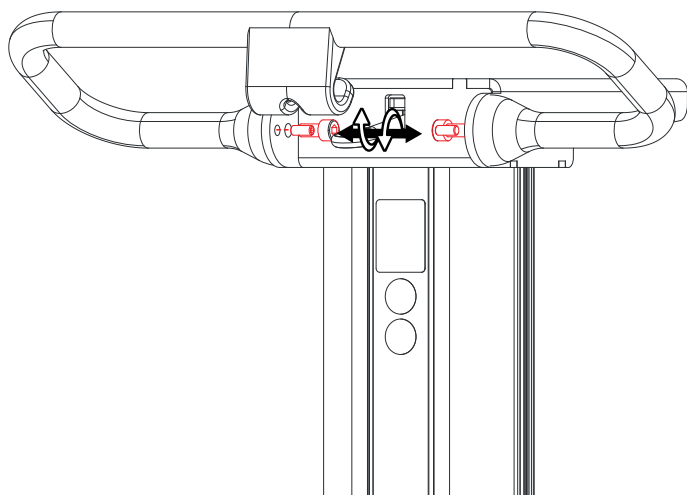
2x

M6X14

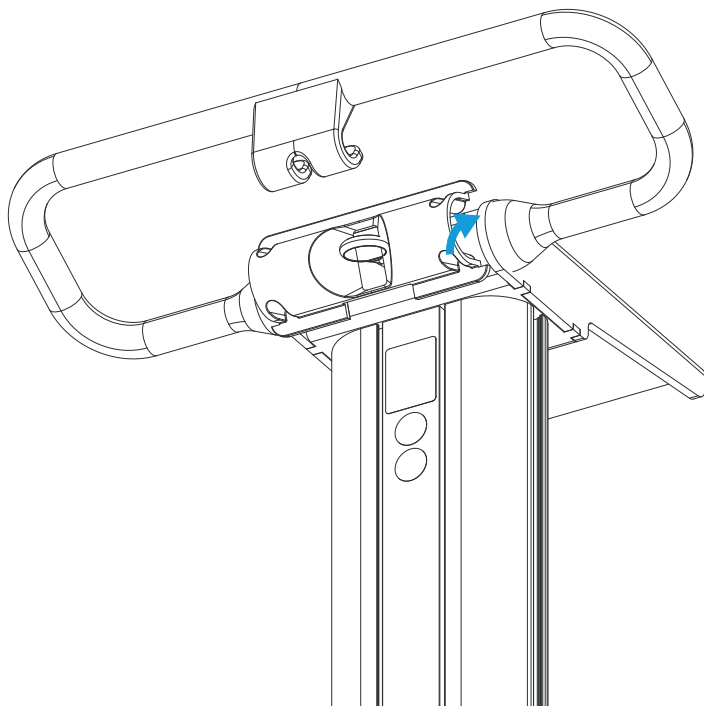


2x

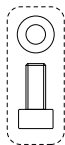
M8x16



3

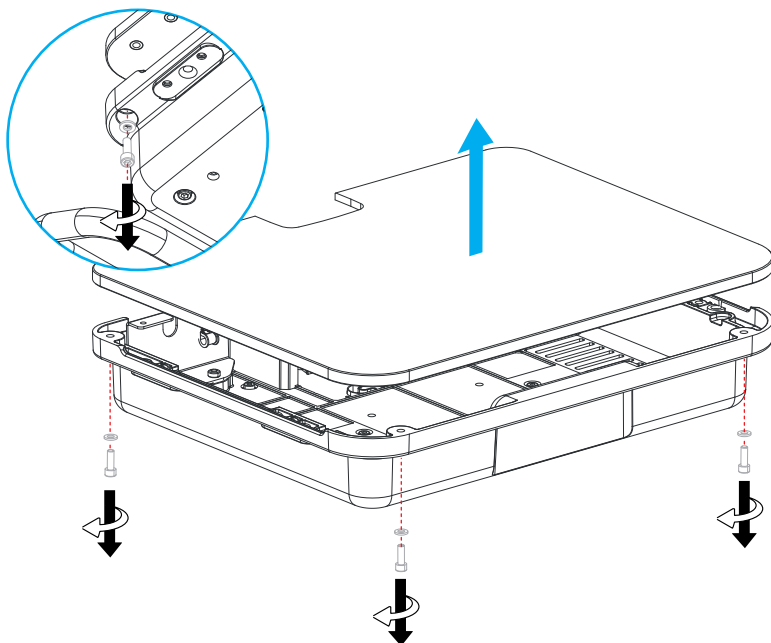


5



4x  
M6x18  
metal washer

5

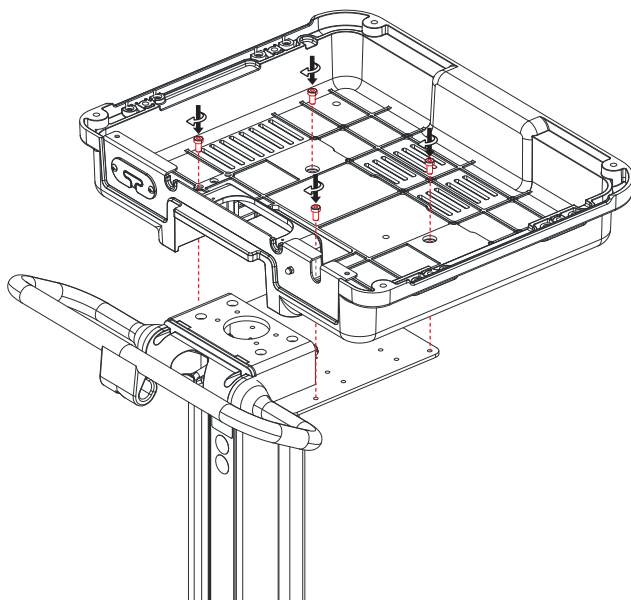


6



4x  
M6x12

4

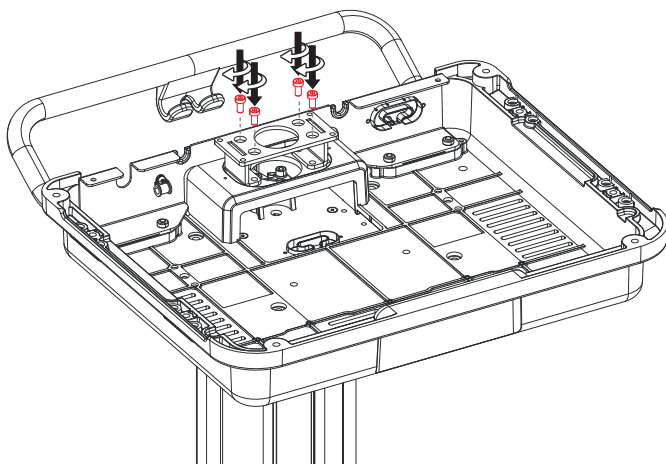


7



4x  
M6x12

4

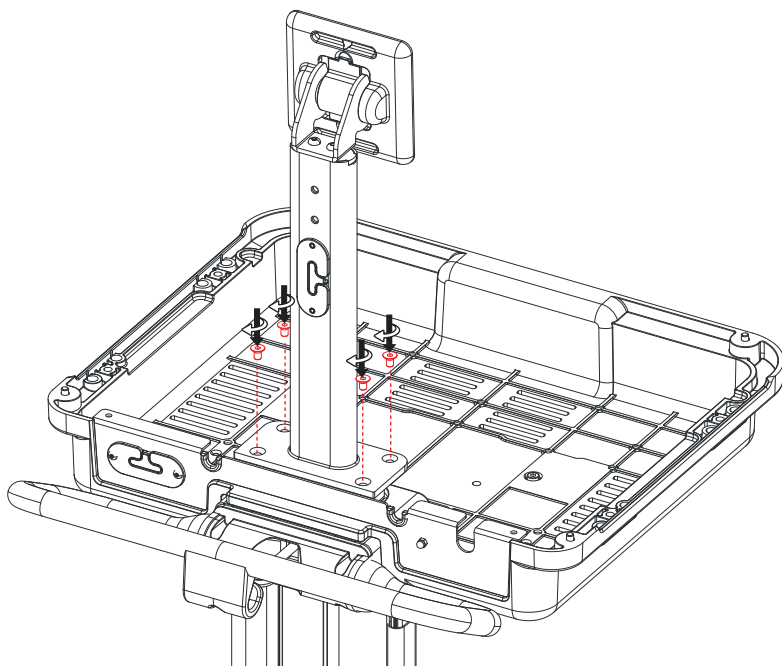


8

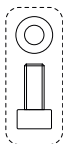


4x  
M6x10

4

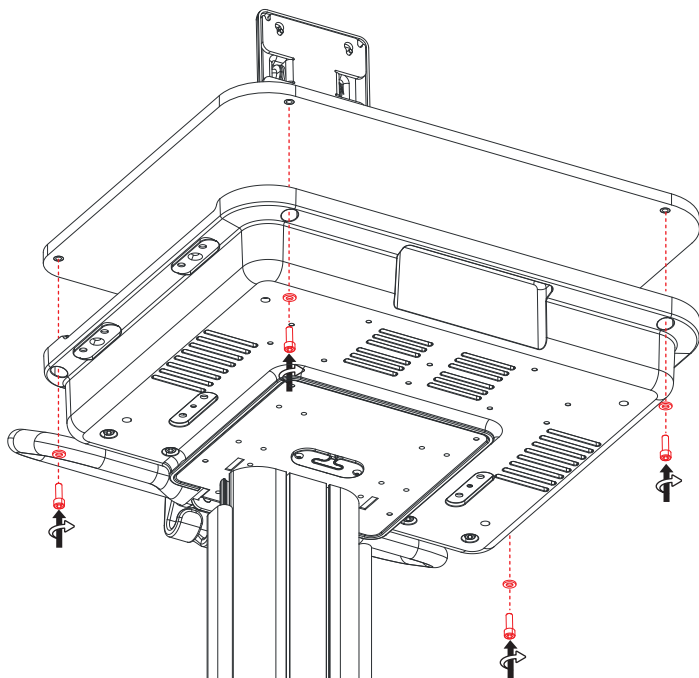


9



4x  
M6x18  
metal washer

5

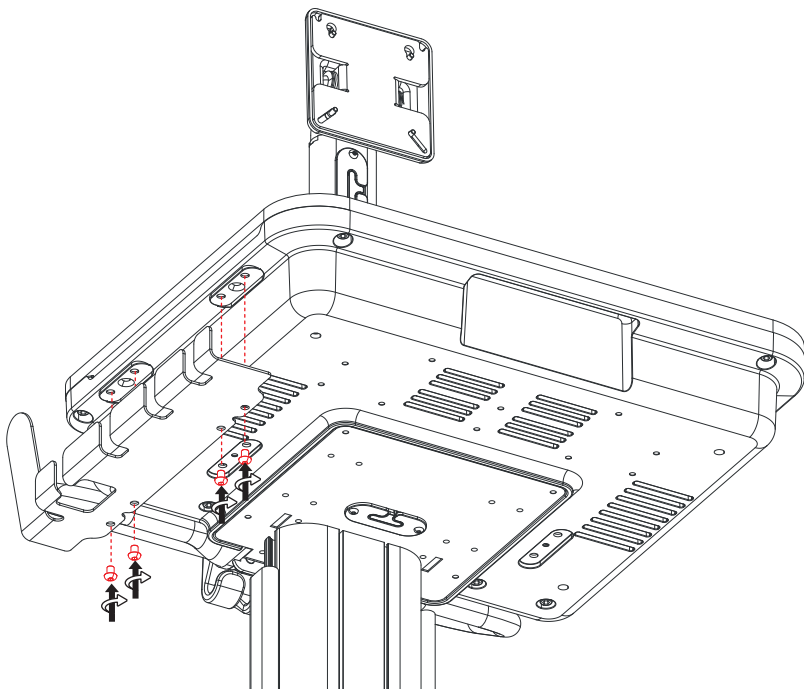


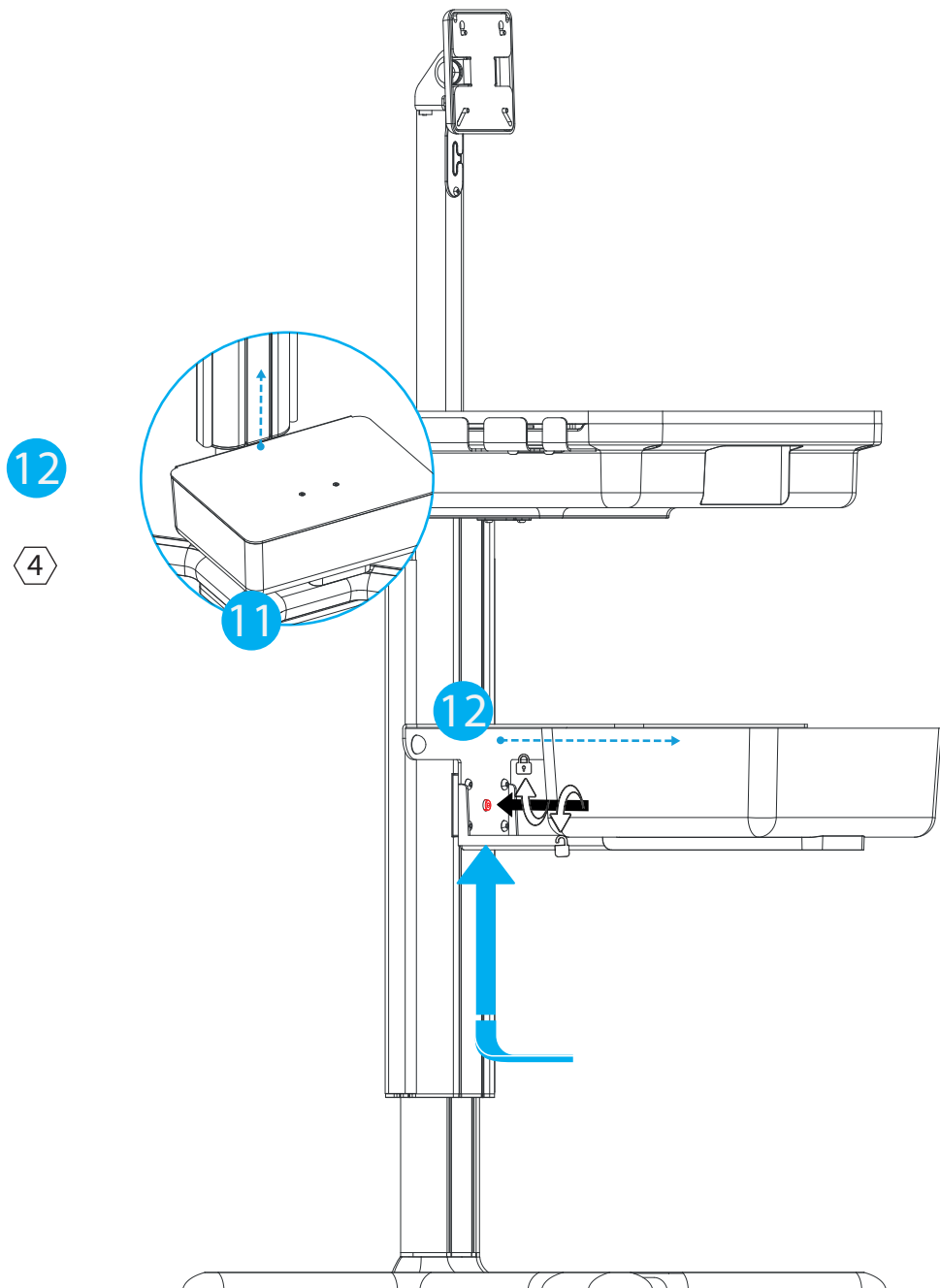
10



4x  
M6X8

4



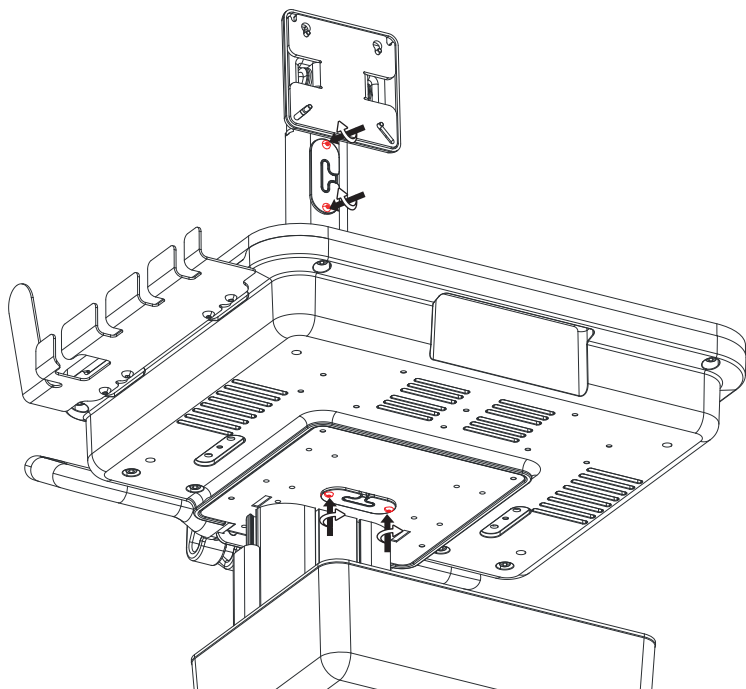


13



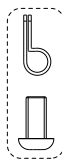
4x

M4X6



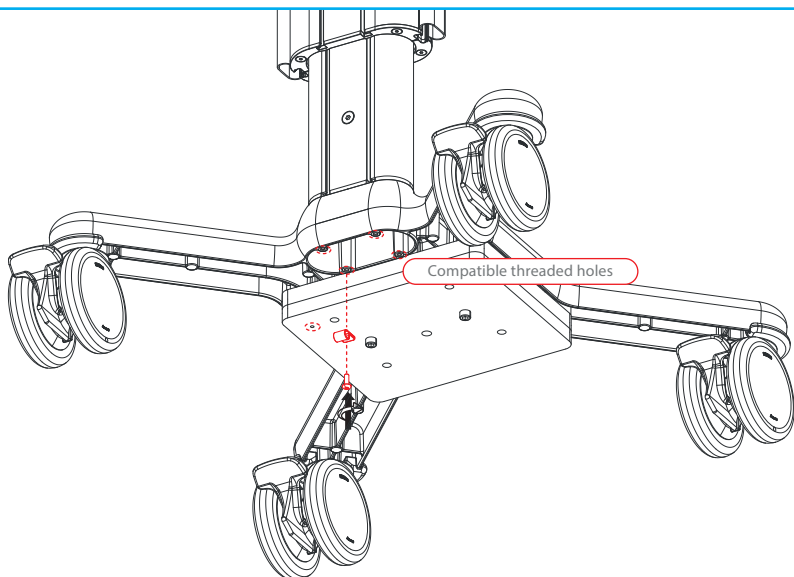
if needed, use the M4X6 to fix the grommets

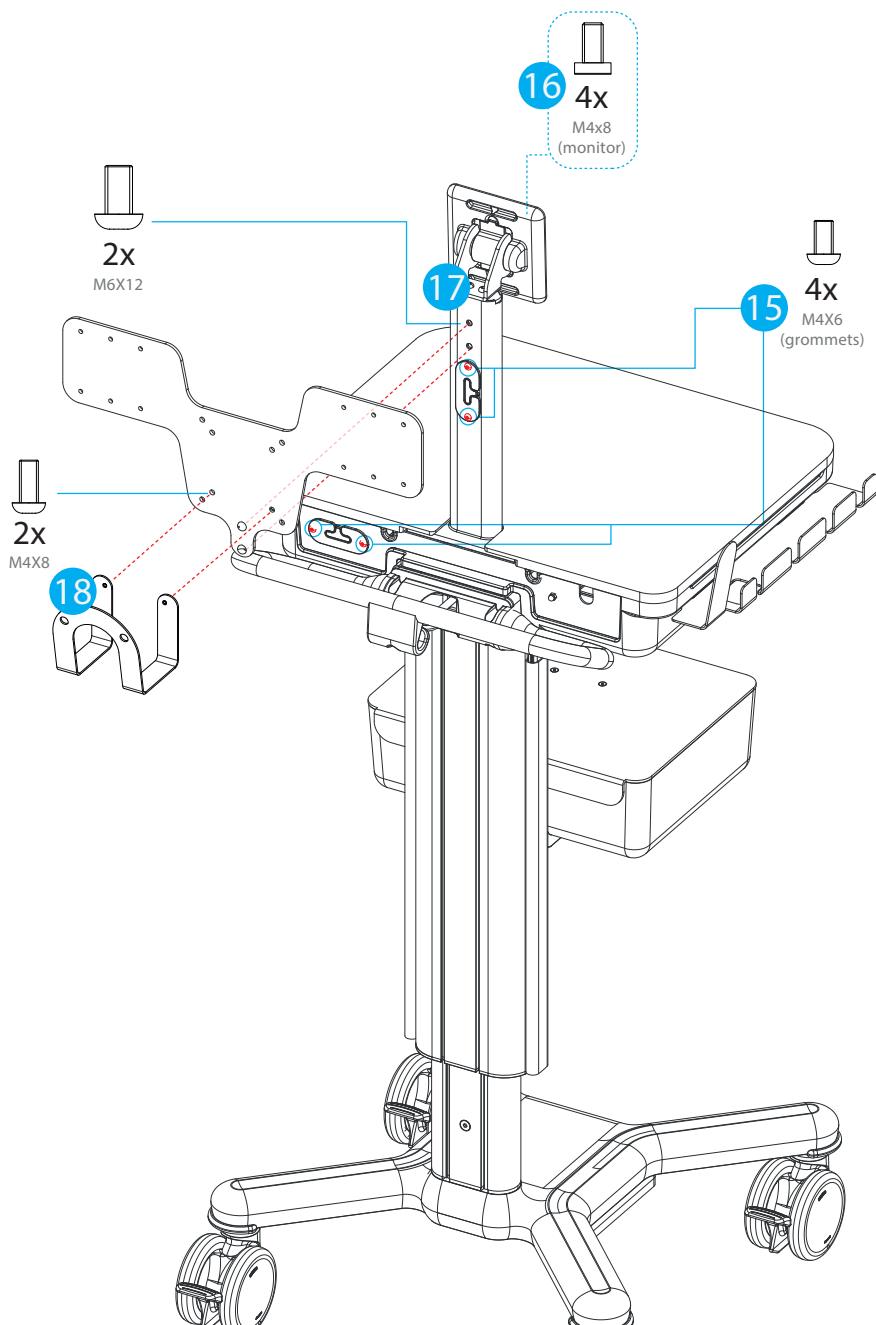
14



1x

M4X12+  
cable clip





if needed, use the M4X6 to fix the grommets

# Olulised märkused



Paigaldamist ja hooldust peab teostama kvalifitseeritud tehniline personal, järgides käesoleva kasutusjuhendi montaaži - ja hooldusjuhiseid (vt spetsiaalset peatükki “Montaaž” ja “Hooldus”).

## KAVANDATUD KASUTAMINE

**Trolley X1T - 000CNSX1T** võimaldab **seadme ja selle lisaseadmete** transportimist ravipunktide vahelhaiglateskkonnas ja piiratud hoolduskeskkonnas.

## ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

- Enne kasutamist tuleb lugeda käru kasutusjuhendit.
- Hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.
- Toode on loodud ainult kasutusjuhendis nimetatud meetodite jaoks. Mis tahes muud kasutusviisi tuleb pidada ebasobivaks.
- Väärkasutuse tõttu tekkinud vigastused või kahjustused toovad kaasa garantii kohese äravõtmise.
- **Multix Solutions ei vastuta inimeste ja/või asjade kahjustuste eest, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest.**
- Kui **seade** paigaldatakse käru peale, **peab süsteemi paigaldaja** tagama, et süsteem vastab kehtivatele standarditele, EN 60601-1 kehtivale versioonile..



## ÜLDINE HOIATUS JA ETTEVAATUS

**Käru ohutus on tagatud, kui järgite hoolikalt allpool toodud hoiatusi:**

- Veenduge, et käru vastab kasutusjuhendis toodud illustratsioonile.
- Kontrollige, et see ei oleks transpordi ajal purunenud või kahjustatud.
- Kontrollige, et liikuvad ja lukustatavad osad, nagu rattad, pidurid ja (kui need on olemas) gaasivedru on töökorras.
- Kui süsteem ja selle lisaseadmed on kokku pandud, peavad kõik neli ratast olema lukustatud.
- Kui vankrit ei kasutata, veenduge, et vankri rattad on lukustatud ja et süsteem ei ole pargitud ebatasasele pinnale.
- Enne vankri lükkamist peavad kõik vankri rattad olema lahti lukustatud.
- Käru ümbermineku vältimiseks tuleb käepidemest kinni hoida, kui käruga sõidetakse üle takistuste (näiteks toitejuhtmete).
- Vältige vankri lükkamisel liigset jõudu.
- Selle seadme muutmine ei ole lubatud.



## LAADIMISJUHISED

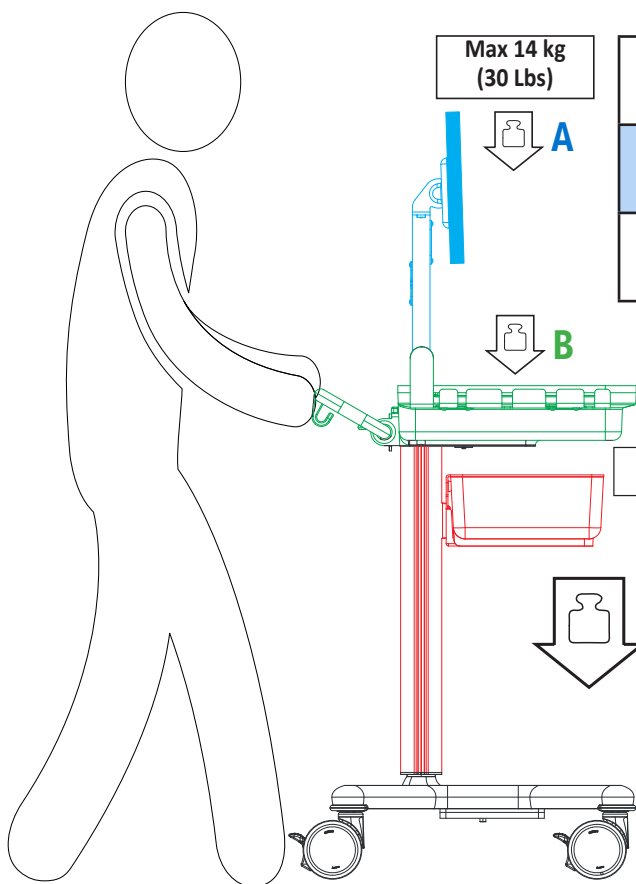
- **ON KEELATUD ISTUDA VANKRI PEAL.**
- **TÕUKAMINE KEELATUD, KUI RATTAD ON BLOKEERITUD**
- Järgige punktis “Transpordi asend ja suund” esitatud maksimaalseid koormusi
- **Veenduge, et paigaldatud konfiguratsiooni kogukaal (koos lisatarvikutega) ei ületa korvi külge kinnitatud sildil ja järgmisel leheküljel märgitud kogukaalu.**

## Olulised märkused

### TRANSPORDI ASUKOHT JA SUUND

Transpordi ajal tuleb käru langetada kuni gaasivedru lõpuni, hoides käepideme jooksu suunaga ettepoole, nagu on näidatud alloleval pildil:

#### TRANSPORDISUUNAD



### Maksimaalne koormus

**A+B+C**

|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| 20 | 200N<br>Max load 17kg (37.4 Lbs) |
| 30 | 300N<br>Max load 26kg (57.3 Lbs) |
| 40 | 400N<br>Max load 35kg (77 Lbs)   |

Max 14 kg  
(30 Lbs)



Max 3 kg  
(7 Lbs)



**80 kg**  
**(176.4 Lbs)**

# Liide



Paigaldamist ja hooldust peab teostama kvalifitseeritud tehniline personal, järgides käesoleva kasutusjuhendi montaaži - ja hooldusjuhiseid (vt spetsiaalset peatükki “Montaaž” ja “Hooldus”).

## HOOLDUS

Kontrollige kõiki kinnituskohi ja mehhanisme iga 6 kuu järel.

Toode sobib kasutamiseks ainult siseruumides.

## PUHASTUS

Puhastage metall- ja/või plastpinnad regulaarselt mittesöövitavate neutraalse pH-ga puhastusvahenditega ja pehme harjaga lapiga/ käsnaga/harjaga.

Ärge valage otse pindadele vedelaid, kloori- või ammoniaagipõhiseid puhastusvahendeid, rasvaseid ja õliseid aineid.

## VARUOSAD

Varuosade saamiseks pöörduge seadme edasimüüja poole (vt jaotist Kontakt).

## KASUTUSIGA JA KÕRVALDAMINE

Toote kasutusiga on 10 aastat.

Käru ja pakend kõrvaldatakse vastavalt kohalikele või riiklikele eeskirjadele.

| kartongkarbi ja sisemine tugevdus | sisemine pakend               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
|                                   |                               |
| KARTONGID                         | POLYETHYLEN S NÍZKOU HUSTOTOU |

## SÜMBOLITE SÕNASTIK

Järgmised sümbolid on esitatud ostukorvis või juhendis:



Ettevaatust



Toimingu juhend



Medical seade



Niiskuse piirang



Hoia kuivana



Vankril istumine on keelatud



Kogumass



CE-märkis



Tootja



Batch kood



Orientatsioon



Hoia päikesevalgusest eemale



Tõukamine keelatud



Kataloogi number



Toote number



Valmistamise kuupäev



Habras, käsitsege ettevaatlikult



Temperatuuri piir



Levitab



**Levitanud:** CNSystems Medizintechnik GmbH



Reininghausstrasse 13  
8020 Graz  
Austria  
[www.cnsystems.com](http://www.cnsystems.com)

**Tootja:** Multix Solutions s.r.l.



Via Padre Rovagnati 2  
22066  
Mariano Comense (CO)  
Italy  
[www.multix-trolley.com](http://www.multix-trolley.com)